

禅诗三百首

译析

李 淼 译注

双色绘图诗词三百首系列

吉林文

禅诗三百首译析

李森 译注

吉林文史出版社

图书在版编目(CIP)数据

禅诗三百首译析/李森译著. —长春:吉林文史出版社, 2005. 5

ISBN 7-80702-064-4

I. 禅... II. 李... III. 宗教文学—古典诗歌—作品集—中国 IV. I222

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 033082 号

Chanshi Sanbaishou Yixi

禅诗三百首译析

李 森 译注

责任编辑:王尔立
责任校对:李洁华

装帧设计:韩璘/点石设计工作室
封面题字:大风

吉林文史出版社出版 880×1230 毫米 32 开本 6.5 印张 1 插页 200 千字
(长春市人民大街 4646 号) 2005 年 5 月第 1 版 2005 年 5 月第 1 次印刷
长春市第十一印刷厂印刷 印数:1-7 000 册 定价:14.50 元
吉林文史出版社发行 ISBN 7-80702-064-4/1·14

前言

禅诗或称佛教诗歌，是指宣扬佛理或具有禅意禅趣的诗。自从佛教在汉晋之际从印度传入，这类诗就应运而生。不但许多僧人写，许多崇佛的人，包括许多名诗人也写，据粗略统计，其数量达三万首之多，是我国古代诗歌遗产中一个重要组成部分，是古代诗歌园地中又一畦奇葩，许多优秀禅诗至今仍具有不朽的魅力。

为弘扬祖国优秀文化，我们编选了本书，从古代僧人和文人禅诗中精选优秀禅诗三百篇，加以译、注、评析，旨在荟萃古代禅诗精华，为禅诗爱好者和广大读者提供一部内容丰富多彩的禅诗专集。

入选的禅诗大体可分为两部分。

一部分是禅理诗，内有一般的佛理诗，还有中国佛教禅宗特有的示法诗、开悟诗、偈古诗等等。这部分禅诗的特色是富于哲理和智慧。诚然，宣扬佛理是宣扬唯心主义。佛家崇奉的真如佛性就是极端神秘的本体，是所谓无生灭变化的永恒存在或永恒真理，它是派生、变现宇宙万有、客观世界的本源，这无疑是本末倒置的唯心主义。但是，对佛学唯心主义亦不能简单地加以否定，因佛学的唯心主义亦有深刻的辩证思维。恩格斯在《自然辩证法》一书中就曾经赞扬佛学思维处在人类辩证思维的较高阶段。唯心主义本体论对思维与存在、本体与现象、体与用、动与静、时间与空间的辩证关系也同样有全面精湛的论述。本书所选不少示法诗、开悟诗就都批评片面性，主张有

无结合、体用结合。这些诗就极富哲理，彰显着智慧的光芒。其实，中国禅宗的所谓开悟，其中一个重要内容就是对佛理的领悟，就是对所谓真如佛性的本质的体认，虽然是对唯心主义佛理的领悟，但也是对哲理的领悟，也有其真理性，也是智慧的开启，这种开悟就具有深刻的理性，而并非迷信愚昧，这些禅诗就同样给人以深刻的启迪和教益。这就是许多禅理诗之所以能千古传颂脍炙人口的原因。我们相信这些富有异趣的禅诗会使读者耳目一新，受到读者的喜爱。

另一部分则是反映僧人和文人修行悟道的生活的诗，诸如山居诗、佛寺诗、游方诗等等。表现空澄静寂圣洁的禅境和心境则是这部分禅诗的主要特色。这些诗多写佛寺山居，多描写幽深峭曲、净洁无尘、超尘脱俗的山林风光胜境，多表现僧人或文人空诸所有、万虑全消、淡泊宁静的心境。这是和喧嚣的凡尘截然不同的另一个世界，另一种生活。我们认为，对这些表现修禅高境界的诗亦应充分肯定，因为，鄙薄名利，去除种种邪妄欲念，保持纯洁本性和淡泊宁静的心怀，这种超然的心境，实是人生的理想境界之一。阅读这些有如春风雨露的禅诗只能使人心灵得到净化，产生有益的作用。我们相信这一部分诗也当会受到读者欢迎。

本书所选禅诗多为艺术表现卓越的名篇或佳作。如一些禅理诗多为善用比喻的理趣诗。一些山居佛寺诗则多为情景交融、含蓄蕴藉、富于意境的山水风光诗，具有感人的艺术魅力和价值。

关于本书的体例略述如下：

一、入选禅诗不分僧人或文人，不分体裁样式，均按时代顺序、按作者生卒年代前后顺序排列。全书共选 108 人 300 篇。

二、本书正文均分作者介绍、注释、今译和简析四部分。作者简介、注释和赏析力求精当扼要。赏析部分偏重阐释禅理禅意，因涉及到不少佛教典故、术语，亦适当加以解释说明。由于不少禅诗较深奥难懂，因

而试作今译,以求有助于阅读理解。但并非只是机械的对译,而力求译成生动可读的新诗,达到信达雅的要求,然古诗的今译实非易事,笔者虽多年探索,以求其佳,但实际的译作中生硬涩滞之处乃至败笔一定不少,希望得到批评指正。

本书再版,作了部分修改,删掉了部分诗作,增加了多位作家的禅诗。

作者

2005.1.5 于北京

目 录

庐山杂记 [晋]慧远 /1

咏怀诗 [晋]史宗 /2

登石门最高顶 [宋]谢灵运 /2

城外土馒头 [唐]王梵志 /4

慧心近空心 [唐]王梵志 /5

神秀示法诗 [唐]神秀 /5

惠能示法诗 [唐]惠能 /6

颺湖山寺 [唐]张说 /7

题大禹寺义公禅房 [唐]孟浩然 /7

示法诗 [唐]希迁 /8

过香积寺 [唐]王维 /9

登辨觉寺 [唐]王维 /10

鸟鸣涧 [唐]王维 /10

辛夷坞 [唐]王维 /11

庐山杂记 [唐]李白 /11

同族侄评事黯游昌禅师山池 [唐]李白 /12

咏山泉 [唐]储光羲 /13

破山寺后禅院 [唐]常建 /14

送灵澈 [唐]刘长卿 /14

送上人 [唐]刘长卿 /15

望牛头山 [唐]杜甫 /16

春行寄兴 [唐]李华 /17

题暕上人诗 [唐]司空曙 /17

望水 [唐]司空曙 /18

听嘉陵江水声寄深上人诗 [唐]韦应物 /19

过仙游寺 [唐]卢纶 /19

杂诗 [唐]庞蕴 /20

杂诗 [唐]庞蕴 /21

杂诗 [唐]庞蕴 /21

赠灵澈禅师 [唐]灵一 /22

宜丰新泉 [唐]灵一 /22

东林寺酬韦丹刺史 [唐]灵澈 /23

送道虔上人游方 [唐]灵澈 /23

赠药山高僧惟俨二首 [唐]李翱 /24

赠建业契公 [唐]孟郊 /25

罔象得玄珠 [唐]张籍 /25

生公讲堂 [唐]刘禹锡 /26

送元简上人适越 [唐]刘禹锡 /27

一击忘所知 [唐]智闲 /28

寄韬光禅师 [唐]白居易 /29

秋池 [唐]白居易 /29

白云泉 [唐]白居易 /30

寻山僧真胜上人不得 [唐]栖白 /30

寄南山景禅师 [唐]栖白 /31

谢白乐天招 [唐]栖光 /31

示法诗 [唐]神赞 /32

某大德示赵州从谏诗 [唐]无名氏 /33

鱼鼓颂 [唐]从谏 /33

禅堂 [唐]柳宗元 /34

晨诣超师院读禅经 [唐]柳宗元 /35

江雪 [唐]柳宗元 /36

幽栖诗 [唐]元稹 /36

悟禅三首寄胡果(其一) [唐]元稹 /37

不出世诗 [唐]法常 /38

示法诗 [唐]龙山和尚 /38

开悟诗 [唐]志勤 /39

访云母山僧 [唐]护国 /39

众星罗列 [唐]寒山 /40

吾心似秋月 [唐]寒山 /41

我家本住在寒山 [唐]寒山 /41

余家有一窟 [唐]寒山 /42

若解捉老鼠 [唐]拾得 /42

松月冷飕飕 [唐]拾得 /43

宿西岳白石院 [唐]无可 /44

送僧 [唐]无可 /44

送维谅上人归洞庭 [唐]皎然 /45

咏小瀑布 [唐]皎然 /46

闻钟 [唐]皎然 /46

溪上月 [唐]皎然 /47

山居示灵澈上人 [唐]皎然 /47

湖南兰若示大乘诸公 [唐]皎然 /48

切忌从他觅 [唐]良价 /49

努力殷勤空里步 [唐]良价 /49

千尺丝纶 [唐]德诚 /50

宿云际寺 [唐]温庭筠 /50

寒夜同袁美访北禅院寂上人 [唐]陆龟蒙 /51

僧院小泉井 [唐]方干 /53

题报恩寺上方 [唐]方干 /54

放猿 [唐]许浑 /54

北青萝 [唐]李商隐 /55

壁上诗 [唐]韦干 /56

示法诗 [唐]慧寂 /56

长明灯 [唐]罗隐 /57

示法偈 [唐]元安 /58

开元寺客省早景即事 [唐]皮日休 /58

焰里寒冰结 [唐]本寂 /59

赠质上人 [唐]杜荀鹤 /60

悟空上人院夏日题诗 [唐]杜荀鹤 /61

慈恩寺偶题 [唐]郑谷 /61

手把青秧 [唐]契此 /62

示僧偈 [唐]景岑 /63

新安道中玩流水 [唐]吴融 /63

送僧 [唐]黄滔 /64

与道侣同于水陆寺会宿 [唐]子兰 /65

精舍遇雨 [唐]可止 /66

宿九华化成寺庄 [唐]冷然 /66

野居偶作 [唐]贯休 /67

终南僧 [唐]贯休 /68

山居 [唐]贯休 /68

深山逢老僧二首(其一) [唐]贯休 /69

乞食僧 [唐]贯休 /70

答禅者 [唐]齐己 /70

寄清溪道者 [唐]齐己 /71

书古诗僧房 [唐]齐己 /71

扫地 [唐]齐己 /72

金山寺 [唐]齐己 /72

寄问政山聂威仪 [唐]栖蟾 /73

赋残雪 [唐]乾康 /74

律僧 [唐]智远 /74

题英禅师 [唐]亚栖 /75

悟道诗 [唐]天目礼 /75

悟禅诗 [唐]张拙 /76

示徒颂 [唐]神桂 /76

示法诗 [五代]文偃 /77

示法诗 [五代]文偃 /78

示法诗 [五代]文益 /78

幽鸟语如篁 [五代]文益 /79

示法诗 [五代]怀深 /80

清风楼上 [五代]师黯 /80

山居 [五代]延寿 /81

闻堕薪有省偈 [宋]洪寿 /82

居天柱山 [宋]赞宁 /82

秋径 [宋]保暹 /83

书杭州西湖涉公堂 [宋]保暹 /84

宿西山精舍 [宋]文兆 /84

泛若邪溪 [宋]行肇 /85

夜感 [宋]简长 /86

寄云水禅师 [宋]简长 /86

书林逸人壁 [宋]惠崇 /87

访杨云卿淮上别墅 [宋]惠崇 /87

幽居即事 [宋] 宇昭 /88
寺居寄简长 [宋] 怀古 /88
开悟诗 [宋] 清海 /89
西来意颂诗 [宋] 善昭 /90
一兔横身 [宋] 韩大伯 /91
处处逢归路 [宋] 本如 /92
沔水江心 [宋] 楚安方 /92
偈 [宋] 杨亿 /93
留题云门寺 [宋] 智仁 /94
酬伉上人 [宋] 遵式 /94
赠祥者 [宋] 陈襄 /95
狮子峰 [宋] 重显 /95
如何是佛颂诗 [宋] 重显 /96
如何是赵州颂 [宋] 重显 /97
长沙游山颂 [宋] 重显 /98
洞山寒暑颂 [宋] 重显 /98
山中 [宋] 惟政 /99
自叹 [宋] 法远 /100
书南山六和寺 [宋] 契嵩 /101
古意 [宋] 契嵩 /101
寄月禅师 [宋] 契嵩 /102
言默吟 [宋] 邵庸 /102
闲遣诗 [宋] 文同 /103
或谓光嗤景仁谈禅而自谈,只因用前
韵为景仁解禅 [宋] 司马光 /104
幕春 [宋] 王安石 /105
寓言二首(其一) [宋] 王安石 /106
登飞来峰 [宋] 王安石 /106
江上 [宋] 郑耕 /107
悟道诗 [宋] 柴陵郁 /108
蝇子透窗偈 [宋] 守端 /108
因雪 [宋] 守端 /109
子规 [宋] 守端 /110
开悟诗 [宋] 法演 /110

云鹤 [宋] 克文 /111
和子由浥池怀旧 [宋] 苏轼 /111
赠惠山僧惠衷诗 [宋] 苏轼 /112
题西林壁 [宋] 苏轼 /113
庐山烟雨 [宋] 苏轼 /114
庐山东林寺偈 [宋] 苏轼 /114
琴诗 [宋] 苏轼 /115
见儿侄酬唱次韵 [宋] 苏轼 /116
经临平作 [宋] 道潜 /117
秋江 [宋] 道潜 /117
口占绝句 [宋] 道潜 /118
题西湖僧舍壁 [宋] 清顺 /119
北山垂云庵 [宋] 清顺 /119
诗偈 [宋] 妙慈 /120
吊黄龙祖师心偈 [宋] 黄庭坚 /120
寄黄龙青老三首(其一) [宋] 黄庭坚 /121
次韵答斌老病起独游东园二首(其一) [宋] 黄庭坚 /121
又答斌老病愈遣闷二首(其一) [宋] 黄庭坚 /122
题梵天寺 [宋] 守诠 /123
题大慈坞祖塔院 [宋] 先觉 /123
青城山观 [宋] 楚志 /124
绝句 [宋] 道英 /125
绝句 [宋] 祖可 /125
送僧 [宋] 法具 /126
东山 [宋] 法具 /127
题壁 [宋] 知和 /127
庵中自题 [宋] 显万 /128
答张无尽因续成诗 [宋] 园珙 /128
圆通院白衣阁三首(其一) [宋] 泰观 /129
次韵练定禅师听法诗 [宋] 晁补之 /130
金鸭香销 [宋] 克勤 /131
终日看天 [宋] 守端 /131
归山吟寄友 [宋] 清谿 /132
送僧 [宋] 士可 /132

宝积寺小雨 [宋]文莹 /133

送小白上人归华顶 [宋]秀登 /134

送贯微归天台 [宋]秀登 /135

书光化军寺壁 [宋]秘演 /135

题奉化西峰院 [宋]正觉 /136

舟行书所见 [宋]惠洪 /136

崇胜寺后,有竹千余竿,独一根秀出,

人呼为竹尊者,因赋诗 [宋]惠洪 /137

寄吕居仁 [宋]如璧 /138

翠微山居 [宋]冲邈 /139

槿花 [宋]绍隆 /140

齐云阁 [宋]仲皎 /140

咏牡丹 [宋]仲皎 /141

开悟诗 [宋]某尼 /141

偈 [宋]真净 /142

呈芙蓉楷禅师 [宋]高世则 /142

偈 [宋]满禅师 /143

示法诗 [宋]道震 /143

山居三首 [宋]守卓 /144

渔父 [宋]守卓 /145

偈 [宋]祖秀 /145

住天台山 [宋]惟茂 /146

纸帐诗 [宋]持禅师 /146

次韵旸叔见示伽陀 [宋]李弥逊 /147

赠别 [宋]宗果 /147

寄无垢居士 [宋]宗果 /148

不识主人公 [宋]佚名 /149

雪 [宋]汾阳无德 /149

小溪 [宋]某 /150

游天竺寺 [宋]惟晤 /150

题逆旅壁 [宋]宝鼎 /151

雪霁观梅 [宋]则之 /151

山居 [宋]灵澄 /152

白云庄 [宋]显忠 /153

登阁 [宋]清晦 /154

题松 [宋]维琳 /155

绝句 [宋]重喜 /155

题巨商壁 [宋]魏野 /156

宿清晖亭 [宋]陈藻 /156

幽栖诗 [宋]戴嵩 /157

仰首座求钝庵诗 [宋]陆游 /158

晓出净慈寺送林子方 [宋]杨万里 /159

平常心是道颂 [宋]慧开 /159

泛舟 [宋]朱熹 /160

观书有感 [宋]朱熹 /161

春日 [宋]朱熹 /161

题扫心图 [宋]叶适 /162

见性堂诗 [宋]李颐之 /163

寄题邓成之粟庵 [宋]王洋东 /164

赠大慈寺啸翁开士 [宋]史之 /165

别师 [宋]成明 /165

宿万安寺 [元]元好问 /166

题佛晃寺 [元]元好问 /166

西域和王君玉诗十二首(选一) [元]耶律楚材 /167

宿睦州祖师庵 [元]白云上人英 /168

送人还山 [元]善住 /169

山中 [元]善住 /169

偈 [元]行端 /170

次韵薛台锡台郎赋三益堂芙蓉 [元]大许 /171

闲咏(之一) [元]清珙 /171

闲咏(之二) [元]清珙 /172

次韵竺和尚山讴四道(选一) [元]志仁 /173

师子林即景六首(选一) [元]惟则 /173

烟寺晚钟 [元]陈孚 /174

五老峰坐夏 [明]今禄 /175

春日雨霁周季侯过访 [明]国信 /175

五乳雨后听泉 [明]咸显 /176

湖心亭同诸子晚眺 [明]正岩 /177

晓过西湖 [明]梵琦 /177

涛隐居 [明]大健 /178

见远山残雪 [明]大健 /179

化城寺 [明]王阳明 /179

赵州八十犹行脚 [明]云栖株宏 /180

偈 [明]德清 /181

海湛空澄 [明]德清 /181

咏百合花 [清]函昱 /182

晚步合花 [清]函昱 /182

夜同凝父宿元朗斋头有怀秋潭 [清]安诗 /183

与钱牧斋话旧 [清]空星 /183

山居 [清]大成 /184

绝笔诗 [清]大悲庵僧 /185

禅定 [清]亦莘 /185

竹石 [清]郑燮 /186

冬日移居芦庵 [清]一清 /186

西涧 [清]野蚕 /187

过济胜寺诗 [清]金农 /187

题扇面诗三首(选一) [清]虚谷 /188

登岳麓山呈笠云长老 [清]敬安 /189

途中述怀 [清]敬安 /190

暮春偶感 [清]敬安 /190

游金山江天寺 [清]敬安 /190

山居二首(其一) [清]敬安 /191

童子 [清]敬安 /191

题天台十甲子老僧坐禅处 [清]敬安 /192

答鲁封居士问天台次韵 [清]敬安 /193

和宋贞题城南草堂图原韵 [清]弘一法师 /193

住西湖白云禅院作此 [清]苏曼殊 /194

寄调箏人 苏曼殊 /194

寄调箏人 苏曼殊 /195

寄寂音三首 海灯法师 /195

庐山东林杂记

[晋]慧远

崇岩吐清气^①，幽岫栖神迹^②。

高峻的山崖倾吐清新的空气，幽深的山谷留下神人的踪影。

希声奏群籁^③，响出山溜滴。

万籁无声群山一片宁静，宁静中透出声响那是山泉淙淙。

有客独冥游，径然忘所适^④。

有一位客子独自外出远游，任意而行不知道要去哪里。

挥手抚云门，灵关安足辟。

挥手指向那高高云天，不知灵关可如何能够充分开启？

留心扣玄扃^⑤，感至理弗隔。

只能留心去扣开那玄门，相信能感悟就不会和道理隔离。

孰是腾九霄，不奋冲天翮^⑥。

是谁腾跃九霄高高地飞翔，不怕奋起冲天的羽翼？

妙同趣自均，一悟超三益^⑦。

只要妙旨相同，趣味就会一样，能够一时妙悟就胜过古时三益。

【作者简介】

慧远(334~417)：东晋僧人。俗姓贾，雁门楼顶(今属山西宁武)人。年轻时通儒典，又好老庄。永和十年(354)，听名僧道安说法，乃弃儒学佛，出家于太行恒山，为道安弟子。后住庐山东林寺讲学弘法，从学者甚众，名播远近。著论、序、铭、赞、诗、书等甚多。《沙门不敬王者论》、《明报应论》、《三报论》、《法性论》等最为著名，后人集为《庐山集》。

【注释】

①崇岩：高峻山崖。②岫(xiù)：山穴。③希声：无声。河上公《老子注》：“无声曰希。”籁：指一般声响或从孔穴中发出的声音。④径然：任性；任意。⑤扃(jiōng)：门窗箱柜上的插关。⑥翮(hé)：即“羽根”。羽轴下端不生羽瓣而中空的部分，其基端位于皮肤之内，引申为鸟翼的代称。⑦三益：指益者三友，见《论语·季氏》：“孔子曰：‘益者三友，损者三友。友直、友谅、友多闻，益矣。友便辟、友善柔、友便佞，损矣。’”《后汉书》卷二十八下《冯衍传》：“臣自惟无三益之才，不敢处三损之地，因让而不受之。”三益，即具有三益之友。

【赏析】

此诗描写庐山东林寺的胜境和作者对禅理的体悟。前二联表现庐山的清幽净洁。后五联系作者对禅理的体悟。他为不知如何开启



灵关而困惑,但他相信只要留心探索,能够感悟就会识得真理。他希望奋起羽翼努力攀登,以达到修行的高境界。他深信只要开悟就会达到目的,一悟可以超三益,所谓“悟”即是悟到佛性,佛性至高无上,当然超过古代所谓“三益”。

咏怀诗

[晋]史宗

有欲苦不足,无欲亦无忧。

有欲求就会因不满足而总苦恼,没有什么所求也就会无愁无忧。

未若清虚者,带索披玄裘^①。

真不如那清虚无为的山僧,腰带草索身披玄色衣裳。

浮游一世间,泛若不系舟^②。

飘飘悠悠云游在大千世界,任意泛行就像没有系住的舟。

方当毕尘虑,栖志老山丘。

要将心中万种尘虑都去尽,一生的志趣就是栖隐在山丘。

【作者简介】

史宗(生卒不详):东晋僧,常著麻衣,世号麻衣道士。

【注释】

①玄裘:僧衣。②不系舟:意为漂浮不定的船,用以比喻顺任自然或漂泊不定。

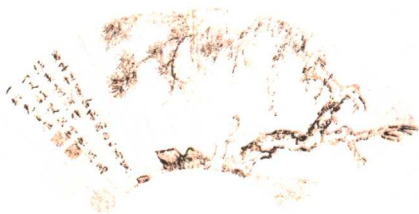
【赏析】

此诗抒写僧人的情怀,是颇具代表性的,即相当鲜明地表现了僧人的志趣。首联所谓“有欲苦不足,无欲亦无忧”正是著名的达摩大师的名言“有求皆苦,无求乃乐”的化用,是僧人的人生观的重要方面。后三联则是写僧人清虚自守、腾腾任运、万虑俱忘、悠然自适的修道生涯,这即是僧人修行生活的理想境界。这种境界和情趣,为后世僧人所乐道。

登石门最高顶^①

[宋]谢灵运

晨策寻绝壁^②,夕息在山栖。



早晨拄杖攀登陡峭如壁的悬崖，晚上休憩在山顶上的佛寺里。

疏峰抗高馆^③，对岭临回溪。

高高的庭院与远峰遥遥相对，山岩脚下是弯弯曲曲的小溪。

长林罗户庭，积石拥阶基。

长长的树林排列在门前庭外，院基和门阶旁边纵横排着乱石。

连岩觉路塞，密竹使径迷。

重重叠叠的峰岩堵塞着山路，密密匝匝的丛竹使路径迷离。

来人忘新术^④，去子惑故蹊^⑤。

来山里的人忘记了新路，去山外的人迷惑了故蹊。

活活夕流驶，噉噉夜猿啼^⑥。

晚间的流水潺潺奔驶远去，山林的猿猴噉噉地夜啼。

沈冥岂别理^⑦，守道自不携^⑧。

静默无欲岂有另外的道理，固守道术就应该虔诚专一。

心契九秋干^⑨，目玩三春萸^⑩。

一颗心与那凌霜松柏相合，放眼观望阳春三月的嫩萸。

居常以待终^⑪，处顺故安排^⑫。

安闲过日常生活直到终老，顺应自然以达到人天合一。

惜无同怀客，共登青云梯^⑬。

只可惜没有志趣相同的友人，和我一起同登白云深处隐逸。



【作者简介】

谢灵运(385~433):六朝宋诗人。陈郡阳夏(今河南省太康县)人,世居会稽(今浙江绍兴县),东晋大士族宰相谢玄之孙,谢玄死后,灵运就袭爵康乐公,因称谢康乐。为晋宋之际著名山水诗人。有《谢康乐集》。

【注释】

①石门:山名,在今嵊县嵊山(南山)的南面。②策:拄杖而行。绝壁,指石门。③抗:有遥遥相对、如举礼互揖之义。④术:小路。⑤蹊:小路。去子:去的人。⑥噉噉(jiào):猿鸣声。⑦沈冥:玄默无欲之义。⑧不携:不二。⑨干:指经得起霜雪侵袭的松柏。⑩萸:草木的初生嫩叶。⑪居常以待终:本《新序》:“荣启期曰:‘贫者士之常,死者人之终,居常待终何忧哉。’”⑫安排:谓达到人天合一境界的程序。⑬青云梯:喻乘云升天之路,指隐居白云深处。

【赏析】

此诗可说是写山寺圣境和修道静境的最早的诗篇。写石门山寺在谢灵运诗中有多篇。此篇着意于写山寺的幽深寂静和洁净。首二句点题,指出山顶有精舍可住宿。次五联即写山上的幽深静寂。寺

院遥对远峰,下临回溪。长林逶迤庭前,乱石横布馆基。峰岩重叠,竹木丛密,使人莫辨来路去径,再加上山猿鸣啼,山寺幽深闲寂超脱尘外之境界即得到有力表现。这正是修行养性的佳境。后四联即写作者闲静专一的修行境界。玄默无欲,心与自然合一,安时处顺以待终老。这正是佛家清虚自守的境界,但早期的佛家思想和老庄思想常有交叉之处,此诗也融合了老庄思想。然谢灵运的思想主要还是崇佛。因此,此篇主题是表现佛家的修道境界。

城外土馒头

[唐]王梵志

城外土馒头,馅草在城里。

城外的坟墩一个个像土馒头,它的馅儿却全都在城里。

一人吃一个,莫嫌没滋味。

这种馒头一人必定要吃一个,人人都不要嫌它没滋味。

【作者简介】

王梵志(590?~660?):唐诗僧。黎阳(今河南浚县)人。早年坎坷,因而出家为僧。工五言诗,语言通俗。有《王梵志诗》辑校本。

【赏析】

此诗为王梵志之名诗。诗描写的是坟墓,吟咏的是死亡,针对的人是城里的享受荣华富贵的利禄之徒。诗以诙谐调谑之口气,以人人常见之馒头比坟墓,馒头的馅比做死人。坟墓为城里人所筑,因而说馅草在城里,坟墓人人有一个,就像吃馒头,人人都吃一个,这是必然的结局,这就风趣而又尖刻地给那些贪生畏死之人当头一棒,使其惊觉猛醒。而作者所以能这样写死亡写坟墓,就是因为作为一个僧人,他对人的生死有其超脱的看法。王梵志认为“有生皆有灭,有始皆有终。气聚则成我,气散即成空。”“为人何必乐?为鬼竟何悲?”“生时不须歌,死时不须哭。”生死是自然规律,生与死并无差异,生不比死快活,因而生不必乐,死不必悲。有了这种超脱生死的观念,自然就视死为自然之事而感到轻松,这样才会写出诙谐而发人深省的诗。



慧心近空心

[唐]王梵志

慧心近空心^①，非关髑髅孔^②。

慧心只不过是接近空心，而空心的求得绝非来自髑髅孔。

对面说不识，饶你母性董。

这个道理当面对你说你也不会明白，即使你母亲姓董也还是不懂。

【注释】

①慧心：智慧之心，即指人通过学习所得的智慧。空心：指开悟后去掉妄念，空诸所有的心。②髑髅(dú lóu)：死人的头骨。

【赏析】

此诗主要说明要开悟求得空心不能靠知解，不能靠五官的认识。作者明确地把人靠知解得到的知识名为慧心，而把去掉无明妄念空诸所有的心，即开悟后彻见自性的心名为空心，而指出慧心虽近似空心，但绝非空心，因空心绝不是靠五官感知可求的，所以与髑髅孔不相关。这即是指明空心要靠修行内证。后联对一般不开窍的愚人加以嘲讽，说这样的道理有些人即使当面指点也不会懂，哪怕他母亲姓董也无济于事。这是用谐音手法讽刺一些悟性差的人。妙语双关，颇为风趣。



神秀示法诗

[唐]神秀

身是菩提树^①，心如明镜台。

众生的身体就是一棵觉悟的智慧树，众生的心灵就像一座明亮的台镜。

时时勤拂拭，莫使有尘埃。

要时时不断地将它拂拂拭拭，不让它被尘垢污染障蔽了光明的本性。

【作者简介】

神秀(?~706)：唐代禅师。俗姓李。和禅宗六祖惠能同为东山弘忍弟子。后分别创禅宗南北宗。惠能为南宗六祖，神秀则被称为北宗六祖。

【注释】

①菩提树：菩提为梵语，意译“觉”、“智”、“道”等。佛教用以指豁然开悟的彻悟境界；又指觉悟的智慧和觉悟的途径。此处菩提树，即指觉悟的智慧之树。



【赏析】

此诗和惠能示法诗(见后)都是禅宗史上有名的禅诗,并被作为禅宗北宗宗旨的标志。所谓北宗主渐修即体现于此诗。从诗意看,神秀肯定身为菩提树,心如明镜台,这是倾向于万法实有,万象不虚的佛性观,这一点就和惠能万法皆空的观点对立。神秀又主张心如明镜,本自光明,要保持其明洁性体,则要常加拂拭,使其不被灰尘污染障蔽。所谓勤拂拭,意即要常修习,这正是渐修的主张,这种渐修主张和惠能的主张之优劣高下可暂置不论。但作者能通过巧妙比喻予以生动表现,从艺术上看是成功的。

惠能示法诗

〔唐〕惠能

菩提本无树,明镜亦非台。

菩提原就没有树,明亮的镜子也并不是台。

本来无一物,何处惹尘埃。

本来就是虚无没有一物,那里会染上什么尘埃?

【作者简介】

惠能(648~713):亦作慧能。师法禅宗五祖弘忍,为禅宗南宗开创人,世称禅宗六祖。其传法法语被弟子集为《坛经》,为禅宗经典著作。

【赏析】

此诗是惠能反驳神秀观点而写的示法诗。是慧能阐发其顿悟宗旨的著名禅诗。全诗完全否定神秀的观点,即否定渐修,否定万法实有。而主张万法皆空,即并不存在什么菩提树,也不存在明镜台,万法皆空,本无一物,也就是自性、佛性本来即清静,无垢无染,这样的自性哪里能惹上尘埃。既然如此,又何须用渐修的工夫,去擦拭尘埃?而只要能顿了彻悟,见自本性,即可成佛。和神秀针锋相对,作为南宗开创人的惠能,通过此诗鲜明地宣示了其教旨,从而标志了南宗禅的问世。

